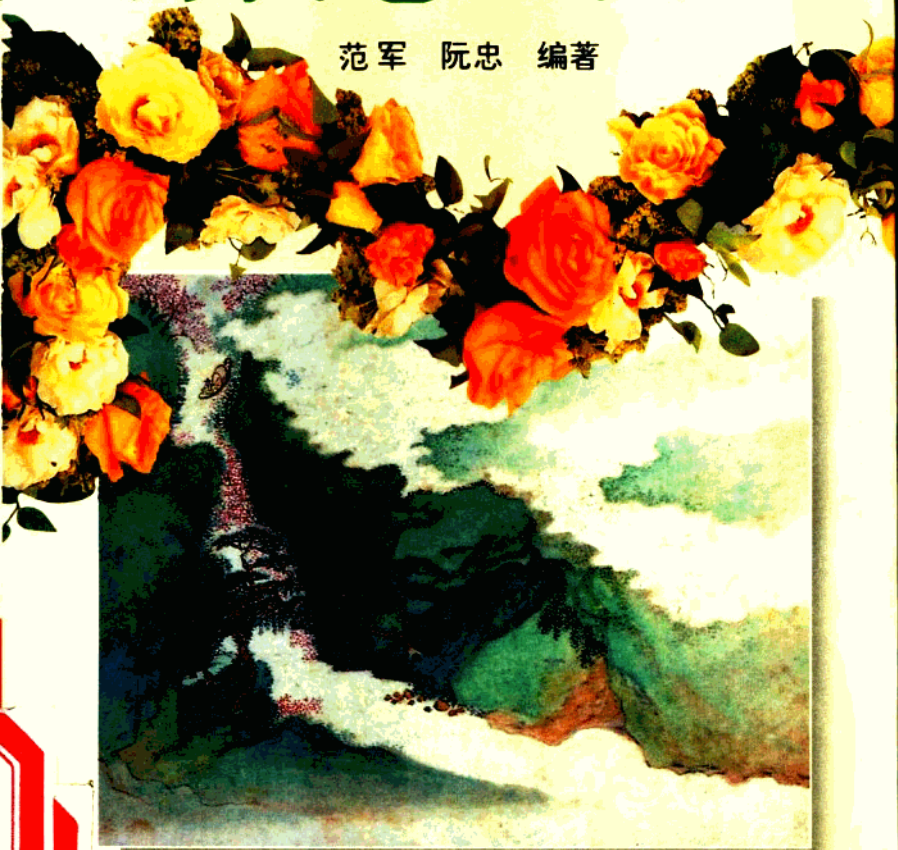


LIDAI BIJI XIAOPIN

历代笔记小品

范军 阮忠 编著



内 容 简 介

全书选录上自魏晋、下迄近代的笔记小品 350 余则，按内容共分为宫廷掌故、官场掌故、世情掌故、名流掌故、艺苑掌故、禅道掌故等八大类，从宫廷到市井，从名流到百姓，从尘俗凡间到禅道境界，林林总总，涵盖广博。所选篇目质朴自然，富有情趣。当您徜徉其间，或会心一笑，或拍案称绝，或驻足沉思，或一触即悟，皆能在轻松自在的漫步中获得精神的愉快与心智的启迪。

151197

前言

对于历代笔记，普通的读者也许既熟悉又陌生。说熟悉，是因为大家或多或少都阅读过一些笔记作品，古代的不少寓言、笑话、幽默故事、野史轶闻等，常常出自笔记著作。说陌生，是因为大家对古代笔记的有关知识还不甚了了，以致往往在阅读笔记时并未意识到手头的就是笔记。因此，作为一部专门的笔记小品选本，这里有必要对古代笔记的基本概况多说几句。

所谓笔记，简单说就是一种随笔而录、杂谈琐语性质的散文。它多半是随心所欲、信笔而至、写到哪里是哪里的一种简杂短文。

我国古代笔记的历史十分悠久。它的真正兴起是在魏晋时期，到唐宋已经相当成熟和繁盛了。明清两代，在笔记的创作、辑录和整理等方面，又有较大的发展，作品迭出，蔚为大观。

“笔记”这个名称，始见于南朝文学批评家刘勰的《文心雕龙·才略》：“路粹、杨修，颇怀笔记之工，丁仪、邯郸，亦含论述之美。”不过这里所说的“笔记”，并不是指杂录、随笔之文，而是指公牍奏记

KAG65/03

一类的文字。但在刘勰之前的魏晋时期，真正的笔记专集已经出现了。出于晋人葛洪之手的《西京杂记》，记叙西汉逸闻琐事，间及宫室苑囿、衣饰器皿、风俗习惯之类，是典型的杂史琐记类笔记。鲁迅先生说它“意绪秀异，文笔可观”。魏晋南北朝时期的笔记还有故事传说一类，这类笔记又分为志怪志人两个流派。王嘉的《拾遗记》、干宝的《搜神记》、陶潜的《搜神后记》等，都是属于志怪一派的笔记，内容有妖怪神仙、历史传说，大多荒诞不稽，其中也不乏思想性强、艺术性高的好作品。志人一派的笔记以《世说新语》为代表。它主要记叙汉末至东晋的遗闻逸事，尤其以魏晋名流的言行居多。作者打破了侈谈神仙鬼怪的窠臼，把笔触深入到现实生活之中，一代人物，百年风尚，历历如睹。一部《世说》就是一个时代心灵的历史。它是笔记文学史上的一座丰碑，对后世轶闻琐语之类著作的影响十分深远。除了杂史琐记、故事传说类笔记以外，魏晋时期还首次出现了《笑林》等笑话专集。

隋唐五代的笔记承前启后，在魏晋南北朝的基础上又有所发展，尤其是野史旧闻类的笔记，著作迭出，成就十分可观。这类笔记著作有张鷟的《朝野僉载》、刘餗的《隋唐嘉话》、李肇的《国史补》、刘肃的《大唐新语》、郑处海的《明皇杂录》、赵璘的《因话录》、王定保的《唐摭言》等等。它们所记录的大多是正史以外的某些朝廷掌故、历史人物言行、历史事件始末等，其内容或为作者耳闻目睹，或逄为作者亲身经历。虽属杂载琐记，但往往可补官修史书之不足，有很高的史料价值。古代野史旧闻一类的笔记地位远不及官修正史，这种传统观念正好使笔记作者思想上少了一些束缚，行文时也少了一些框框，记人记事，立论发议，只是信手拈来，记写随意，了无拘束，反倒有性情，有意境，嬉笑怒骂，亦庄亦谐，别有情趣。如果说官修正史仿佛是在讲坛上训话，那么野史笔记就很像私下里闲聊，作者的真胸襟、真性情，往往能得到充分的袒露。因此，这类野

史旧闻类的笔记，不仅有历史的真实性，而且具有较强的文学性、可读性，能够怡人性情，启迪心智，借古鉴今。

宋代在笔记文学史上的地位是十分重要的。把随笔而录、杂谈琐语性质的文字称为“笔记”，就是始于宋人。北宋宋祁有《笔记》三卷，南宋龚颐正有《芥隐笔记》、陆游有《老学庵笔记》等等。同时，南宋洪迈又起一端，称笔记文为“随笔”，著有《容斋随笔》十卷，于是，“笔记”、“随笔”之称并行，相沿至今。不过今天人们用“随笔”要更普遍一些。宋代笔记文的数量相当宏富，据清人所编《宋人小说》（古今小说概念不同，此书实际上是笔记汇编），所收就达一百多种。这与唐宋文学风潮的普遍高涨，特别是古文运动对文体的解放有直接的关系。宋代许多著名的文学家和学者都曾从事笔记文的写作，如北宋的欧阳修有《归田录》、司马光有《涑水纪闻》、沈括有《梦溪笔谈》、苏轼有《志林》，南宋的张邦基有《墨庄漫录》、叶梦得有《石林燕语》、周密有《癸辛杂说》等等。这些文坛著名作家的介入，令人对笔记文刮目相看。宋人笔记的内容也是十分丰富的，除了野史轶闻以外，还有些是谈物理、明技艺，记写山川风物、岁时民俗，证经考史、训诂文字，评诗说文、品书论画，等等。上至天文，下至地理，大至军国之重，小至蚊虫之细，无所不说，无一不谈，都能杂记漫录，无不涉笔成趣，形成了璀璨多姿的笔记文苑囿。

元明至清末，笔记文又有更进一步的发展。从创作上看，出现了不少可以传之久远的笔记名著，如朱国祯的《涌幢小品》、张岱的《陶庵梦忆》、王士祯的《池北偶谈》、纪昀的《阅微草堂笔记》、潘荣陛的《帝京岁时纪胜》等等。此外，明清两代对前人和本朝笔记的搜集、整理工作也是卓有成效的。明人编的《五朝小说》、清人编的《宋人小说》、《宋稗类钞》、《清稗类钞》、《清朝野史大观》等等，都是极有价值的。

笔记发展的历史源远流长，历代笔记著作浩如烟海，性质也颇

为驳杂。笔记中有相当一部分属于文学随笔，或写人情，或述物理，或记一时之戏谑，或采一朝之轶闻，无论是写历史还是写现实，无论是写社会还是写自然，多与实际人生息息相关。这类以记人物故实为主的文学随笔，称为“掌故”可能是较为确当的。这些直接或间接反映现实和人生的掌故，不仅是整个笔记文学的精华，也是整个散文艺术中内容丰富、文采可观的特绝之作。它们不仅从文学艺术的角度给人以美的享受，而且在精神方面也是人们最有益的食粮。

我们这个笔记小品选本，是本着既善且美、有趣又有益的原则来编选的。在浩繁的故纸堆里爬梳剔抉，我们当然不是为了满足什么嗜古癖，也不是为了满足少数人的猎奇心理。我们所希望的是，奉献给读者朋友的这本书，能成为大家的良师益友，在一种娓娓絮谈的氛围里，使您从中获得愉快、教益和启迪。在我们看来，著书也好，读书也罢，从根本上说都是为了求真、求善、求美，使世界更迷人，使人生更美好。事实上，在今天千千万万读者的心灵深处，存在着与古代仁人智者思想、人格一拍即合的情愫。古今一理，人心相通。我们正是期望能跨越时空的阻隔，用现实去感悟历史，用人生去融会人生。

在具体的筛选中，我们力求精益求精，沙里淘金。全书共选录了上自魏晋、下迄近代的笔记小品 350 余则。在编排方面，采用了内容归类的方法，以掌故为纲，把入选作品分为“宫廷掌故”、“官场掌故”、“世情掌故”、“名流掌故”、“艺苑掌故”、“禅道掌故”、“诙谐掌故”、“智巧掌故”八大类。这八大类，从宫廷到市井，从名流到百姓，从尘俗凡间到禅道境界，林林总总，涵盖广博，但又都与现实人生密切相关。所选篇目力求短小精悍，风格质朴自然，富有情趣。这八类掌故，有如八个艺术画廊，当您徜徉其间，或会心一笑，或拍案叫绝，或驻足沉思，或一触即悟，皆能品之有味，思之有得，令您流连而忘返。如果您能在一种轻松自在的漫步中，获得精神的愉快与

心智的启迪，那我们就十分满足了。

最后我们还要谈谈编写情况。本书由出版社方面策划选题，责任编辑刘道清先生为之付出了大量的心血。他雷厉风行的作风、严谨务实的精神给我们留下了深刻的印象。全书的编写是在范军、阮忠两人的通力合作下完成的，大体分工是范军负责魏晋至北宋部分，阮忠负责南宋至近代部分，间或有交叉之处。在编写过程中，参考了吕叔湘先生的《笔记文选读》、周续赓等先生的《历代笔记选注》等当代时贤的著作，在此一并致以诚挚的谢意。由于时间仓促，加之我们水平有限，经验不足，本书不尽人意的地方在所难免，错失之处，诚望广大读者批评指正。

范军 阮忠

九四年初秋于武昌桂子山

目 录

宫廷掌故

敬德不谄..... (1)	晏元献诚驾..... (14)
太宗察佞..... (3)	曹彬攻太原而不取..... (16)
太宗怀鹤..... (4)	真宗恶人奔竞..... (17)
三镜自照..... (5)	陈执中不欺主..... (19)
宁妒而死..... (6)	唐高祖与盗贼..... (20)
富不易妻..... (8)	宣宗强记默识..... (21)
起居注..... (9)	韩休为相..... (22)
武则天读檄..... (10)	宋太祖以诚收吴越..... (23)
任人如市瓜..... (11)	意在不马..... (24)
安禄山拜杨妃..... (12)	悍妇之肉..... (26)
自有史官书之..... (13)	好尚应当慎重..... (27)

成大事者不规小利	(28)	阉权日重	(41)
太祖视事	(29)	太宗取士	(42)
戒将	(30)	高宗好养鹁鸽	(43)
富贵不可骄侈	(31)	清太宗伐明	(44)
不可不治恃势骄恣	(33)	宠遇	(45)
明成祖问讲官	(34)	审几遵养	(47)
马皇后不服药	(35)	太祖躬行节俭	(48)
请教讲官	(36)	世宗恭俭慎微	(49)
自有决断	(37)	防微杜渐	(50)
何不食肉糜	(38)	清风不识字	(51)
宋太祖挨训	(39)	布库之戏	(52)
尽职尽责	(40)		

官场掌故

不以爱憎匿善	(53)	虐吏崔弘度	(69)
何充正言	(55)	鲁肃简不欺君	(70)
新亭相泣	(56)	取信于人	(72)
小人李庆远	(57)	面似靴皮	(74)
徐有功廷争	(59)	丁晋公受赐玉带	(75)
戴至德	(60)	真相知	(76)
李廌有清德	(61)	吕公著	(78)
兖公答参军	(62)	屠杀贵族	(79)
仕宦捷径	(63)	磕头幕官	(80)
鱼朝恩专权	(64)	狄仁杰与娄师德	(81)
钱可通神	(66)	故设圈套	(83)
元载荐书	(67)	宁人负我 无我负人	(84)

秦桧专权	(85)	吴琳能官能民	(107)
误怒	(86)	汪汝达损俸守穷	(108)
论菜	(88)	李远庵为官清苦	(109)
假忠臣	(89)	钱若水办案	(110)
贾似道督阵灭火	(90)	徐文贞阅卷	(112)
赵清献徇私	(91)	士奇爱子	(113)
琐记为公	(93)	陈智性暴	(114)
清除异己	(94)	海瑞宦囊	(116)
小人谄态	(95)	袖箭	(117)
沐敬抗直	(97)	“六一居士”	(118)
奉法戒贪	(98)	声气相求	(120)
宋濂诚敬	(99)	朱勔受宠若惊	(122)
金忠待人以宽	(100)	吕蒙正雅量	(123)
杀人显威	(101)	杀犬偿鹿	(124)
考秀才	(103)	“烧车御史”	(125)
杀巫灭火	(104)	彭雪琴柔中有刚	(126)
同情守门人	(105)	借钱赔偿	(127)
緘封如故	(106)		

世情掌故

杨生之狗	(129)	祖财阮屐	(137)
石崇之厕	(131)	陶母拒鱼	(138)
管华绝交	(132)	庾公不卖的卢马	(139)
阮光禄焚车	(133)	石王争豪	(140)
牛屋贵客	(134)	依树建庙	(141)
华王优劣	(136)	嗜痴成癖	(143)

啖钱法·····	(144)	张齐贤家宴·····	(173)
徐勣为姊煮粥·····	(145)	刘南垣教训弟子·····	(175)
“不孝”案·····	(146)	魏子都行义·····	(176)
县令妇·····	(147)	养生之道·····	(177)
及第前后·····	(149)	张允怀虚夸送命·····	(178)
出奇登第·····	(150)	杨翥德量·····	(179)
刘沈处世·····	(152)	高三殉情·····	(180)
于令仪济盗成良·····	(153)	丁贞女·····	(181)
元方卖宅·····	(154)	醒悟·····	(183)
捕蛙陷夫·····	(155)	笑里藏刀·····	(184)
使其自新·····	(156)	一将功成万骨枯·····	(185)
辄臭·····	(158)	捕鱼奇遇·····	(186)
妙手救生·····	(159)	大事不可糊涂·····	(187)
偿命饮血·····	(161)	先恭王家训·····	(188)
杨守陈不计较驿丞·····	(163)	捐产助学·····	(189)
义姻·····	(164)	扬州姚老人·····	(191)
鞭打之德·····	(166)	赠米·····	(192)
忍骂·····	(167)	胜为妻 败为妾·····	(193)
朱国祯不信吉凶·····	(168)	因祸得福·····	(194)
不辨“汤”“锡”·····	(170)	未嫁守节·····	(196)
误认·····	(171)	柴虎臣劝偷儿改行·····	(197)
焚券了债·····	(172)	袁简斋劝友·····	(198)

艺苑掌故

王羲之不路画工·····	(201)	张旭草书·····	(204)
左太冲作《三都赋》·····	(203)	王积薪闻棋·····	(206)

张籍推赞朱庆余····· (207)	志学者须除二障····· (232)
谭生刺重色····· (208)	宋景濂记诵····· (234)
居之难易····· (210)	文征明辞受····· (235)
书法优劣····· (211)	好书人三病····· (236)
王勃展才····· (212)	逸马杀犬于道····· (237)
卖油翁····· (213)	做木工的琴师····· (238)
牧童评画····· (215)	诗值五千金····· (240)
阎立本观画····· (216)	痴读····· (241)
吴道子访僧····· (217)	曾文正公教后学····· (242)
李白谒宰相····· (218)	以著作为己任····· (243)
腹稿····· (219)	老鼠的勉励····· (244)
近水楼台····· (219)	画笔须补造化····· (245)
推敲····· (220)	怪癖····· (247)
苏东坡画扇····· (221)	懒画····· (248)
曹植七步成诗····· (222)	手散画资····· (250)
读书风气····· (223)	庄然一····· (251)
东坡说文····· (225)	卖书画要现银····· (252)
抄书····· (226)	乔山人善琴····· (254)
动人春色不须多····· (228)	以弈终身····· (255)
三分诗七分读····· (229)	鼻吹箫笛····· (256)
猫逐画鼠····· (230)	蒲松龄路旁搜奇····· (257)
读书佐酒····· (231)	

名流掌故

匡衡穿壁引光····· (259)	贾逵勤学····· (263)
卓文君卖酒····· (261)	魏武杀人····· (265)

智隔卅里·····	(266)	诸葛亮择丑妇·····	(286)
王逸少坦腹·····	(267)	李白之死·····	(287)
雪夜访戴·····	(268)	还屋·····	(288)
温峤娶妇·····	(270)	中举·····	(290)
床头捉刀人·····	(271)	天下无敌手·····	(292)
望梅止渴·····	(272)	山盟犹在,锦书难托·····	(293)
二陆优劣·····	(273)	妙诗拒婚·····	(295)
郭汾阳轶事·····	(274)	鉴水如神·····	(296)
牵红丝娶妇·····	(276)	君子不夜行·····	(297)
三上·····	(277)	二苏赴试·····	(298)
吕蒙正不为物累·····	(279)	巧释“老头子”·····	(299)
刘石对饮·····	(280)	交友·····	(301)
杨亿戏对寇准·····	(281)	送米·····	(302)
承天寺夜游·····	(282)	狗肉圈套·····	(303)
物破自有时·····	(283)	食而去稗·····	(305)
狄青用兵·····	(285)		

禅道掌故

僧道·····	(307)	丘浚掴禅师·····	(317)
杀却·····	(308)	佛汗·····	(318)
僧荐重元阁·····	(309)	慈悲与解脱·····	(319)
舍利·····	(310)	何得一·····	(320)
从晦头耳薄·····	(311)	小僧妙答·····	(322)
捉佛光·····	(312)	辉僧·····	(323)
以父为子·····	(313)	修寺焚僧·····	(324)
庐山道士·····	(315)	置帽僧头·····	(325)

敲枣击瓦·····	(326)	法和尚·····	(338)
周文襄佛嗽·····	(327)	金陵诗僧·····	(339)
焚身·····	(328)	看写缘簿·····	(340)
观音也怒·····	(329)	子曰·····	(342)
孤月大师·····	(330)	拜佛·····	(343)
俺把你们哄也·····	(331)	竹园·····	(344)
佛钻·····	(332)	僧有两妻·····	(345)
参禅·····	(333)	秋航将死·····	(346)
兄弟佞佛·····	(334)	道士吃“笋烧肉”·····	(347)
笑哭辨忠奸·····	(335)	神僧治病·····	(349)

诙谐掌故

煮竹席·····	(351)	苏轼扪腹·····	(368)
王蓝田性急·····	(352)	火烧裳尾·····	(369)
驴鞍代下巴·····	(353)	冒牌叶适·····	(370)
郑仁凯轶事·····	(355)	好好先生·····	(372)
考词·····	(356)	借诗并借表丈·····	(373)
王锔散财货·····	(357)	三十而立·····	(374)
数驴·····	(358)	锥刺地 鸡驱蝗·····	(375)
掘地皮·····	(359)	安石配享·····	(376)
简雍戏谑刘备·····	(360)	莫作人间第二杯·····	(378)
宰相比靴·····	(361)	将眼泪包去作人事·····	(379)
忆与欧公戏语·····	(363)	一文赠二·····	(381)
明年同岁·····	(365)	蒋煮巧对·····	(382)
石学士·····	(365)	回煞·····	(383)
逼婚·····	(366)	贵臣之训·····	(384)

还叩二十·····	(386)	谋杀·····	(391)
惜驴·····	(387)	额头流泪·····	(392)
死后如何·····	(389)	片语解纷·····	(393)
何物下饭·····	(390)	李某午饭·····	(394)

智巧掌故

东方朔巧谏·····	(397)	麻杆退贼·····	(420)
郑氏抗暴·····	(398)	一诗悟祸福·····	(421)
字文士及割肉·····	(400)	索字查罪犯·····	(422)
文德后贺太宗·····	(401)	箱装贼尸送贼家·····	(423)
仇人妙语·····	(402)	骤增三百求无患·····	(424)
姚崇免祸·····	(403)	一食定凶手·····	(425)
医人治虫·····	(405)	断句息纠纷·····	(426)
开宝寺斜塔·····	(406)	夜半审讯·····	(427)
陈述古祠钟·····	(407)	按资历裁衣·····	(429)
烧猪验尸·····	(408)	松江太守明日来·····	(430)
东方朔偷酒喝·····	(409)	蒋生·····	(431)
一言决狱·····	(410)	破敌歼贼·····	(432)
滴血断案·····	(412)	袁枚断案·····	(434)
识印捕盗·····	(413)	打色斗·····	(435)
钉案·····	(414)	识破骗局·····	(436)
汪直失宠·····	(415)	默坐·····	(438)
雪冤·····	(417)	曹玮用计·····	(439)
曹冲智救库吏·····	(418)	纵火诱救·····	(440)
智杀强盗·····	(419)	诱饵·····	(441)

宫廷掌故

敬德不谄

[唐]张鷟

吏部尚书唐俭与太宗棋^①，争道^②。上大怒，出为潭州。蓄怒未泄，谓尉迟敬德曰^③：“唐俭轻我，我欲杀之，卿为我证验有怨言指斥。”敬德唯唯。明日对仗云^④，敬德顿首曰：“臣实不闻。”频问，确定不移。上怒，碎玉珥于地^⑤，奋衣入。良久索食，引三品以上皆入宴^⑥，上曰：“敬德今日利益者各有三，唐俭免枉死，朕免枉杀，敬德免曲从，三利也；朕有怒过之美^⑦，俭有再生之幸，敬德有忠直之誉，三益也。”赏敬德一千段^⑧，群臣皆称万岁。

——《朝野金载》

【注释】

①唐俭：字茂系，唐晋阳人，官至吏部尚书，卒谥襄。太宗：指唐太宗李世民。

②争道：指下围棋时抢先占据有利位置。

③尉迟敬德：复姓尉迟，名恭，字敬德，唐初大将。

④对仗：指当面对证。云：语助词。

⑤玉珽(tǐng)：皇帝所持的玉板。

⑥三品：朝廷高官。唐制，官员分九品，包括三十级。

⑦怒过：改过。怒，谴责，此处指自责。

⑧段：通“缎”。

【译文】

吏部尚书唐俭与唐太宗下棋时，布子抢占有利位置。太宗大为恼火，把唐俭调出朝廷，贬为潭州的地方官。尽管如此，太宗仍然余怒未消，他对尉迟敬德说：“唐俭不尊重我，我要杀了他。你替我证实，有人控告他。”敬德谦卑地应允了。第二天当面对证时，敬德叩头至地，说：“我确实没有听到对唐俭的指责。”太宗一连问了好几次，敬德还是确定不移。太宗非常生气，将手里拿的玉板气恨恨地摔碎在地上，衣服一抖，进去了。

过了好一阵子，太宗让开席吃饭，把三品以上官员都请来入宴。在宴席上，太宗说：“敬德今天使各方面得利益的事各有三：使唐俭免于枉死，我免于枉杀，敬德自己免于曲从，这是三方面所得的利；使我有改过的美名，唐俭有再生的幸运，敬德有忠直的声誉，这是三方面所受之益。”说罢，太宗赏赐给敬德一千缎。在坐的大臣都称皇帝万岁。

【评点】

唐太宗无疑是封建时代最为开明的皇帝之一。但太宗是人，而不是神。他也有过失。与臣子下棋时，当臣子抢占了好位置，他竟恼羞成怒，要置这位大臣于死地而后快。而唐太宗毕竟是唐太宗，